



**Chemické výrobky používané
pro úpravu vody určené k lidské
spotřebě - Chlorid-hydroxid hlinitý
a chlorid-hydroxid-síran hlinitý (polymery)**

**ČSN
EN 883**

75 5804

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Polyaluminium chloride hydroxide and Polyaluminium chloride hydroxide sulfate

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Polyhydroxychlorure d'aluminium et Polyhydroxychlorosulfate d'aluminium

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Polyaluminiumchloridhydroxid und Polyaluminiumchloridhydroxidsulfat

Tato norma přejímá anglickou verzi evropské normy EN 883:1997. Evropská norma EN 883:1997 má status české technické normy.

This standard implements the English version of the European Standard EN 883:1997. The European Standard EN 883:1997 has the status of a Czech Standard.

Ó Český normalizační institut, 1998

51683

Strana 2

Národní předmluva

Citované normy

prEN 1302 dosud nezavedena

ISO 3165 zavedena v ČSN ISO 3165 Odběr vzorků chemických výrobků technických - Bezpečnost při odběru vzorků (65 0105)

ISO 6206 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Hydroprojekt a. s., Praha, IČO 4527 4576, Ing. Vladimír Beneš

Technická normalizační komise: TNK č. 84 Vodárenství

TNK č. 104 Jakost vod

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

Strana 3

**EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 883
February 1997**

Descriptors: potable water, water treatment, chemical compounds, aluminium hydroxidechloridesulfate, description, physical properties, chemical properties, impurities, toxic substances, tests, labelling, storage, utilization

English version

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Polyaluminium chloride hydroxide and Polyaluminium chloride hydroxide sulfate

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée à la consommation humaine - Polyhydroxychlorure d'aluminium et Polyhydroxychlorosulfate d'aluminium

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch - Polyaluminiumchloridhydroxid und Polyaluminiumchloridhydroxidsulfat

This European Standard was approved by CEN on 1997-01-17. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standard exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 1997 Copyright reserved to CEN members Ref. No. EN 883:1997 E

Strana 4

Obsah	strana
Foreword	3
Introduction	3
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Description	4
3.1 Identification	4
3.2 Commercial forms	5
3.3 Physical properties	5
3.4 Chemical properties	7

4	Purity criteria	7
4.1	General	7
4.2	Composition of commercial product	7
4.3	Impurities and main by-products	7
4.4	Toxic substances	7
5	Test methods	8
5.1	Sampling	8
5.2	Analyses	9
6	Labelling - Transportation - Storage	9
6.1	Means of delivery	9
6.2	Risk and safety labelling in accordance with EU-Directives 4)	10
6.3	Transportation regulations and labelling	11
6.4	Marking	11
6.5	Storage	11
	Annex A (informative) General informations on polyaluminium chloride hydroxide and polyaluminium chloride hydroxide sulfate	13
	A.1 Origin	13
	A.2 Use	13
	A.3 Rules for safe handling and use	14
	A.4 Emergency procedures	14
	Annex B (informative) Bibliography	15

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 164 „Water supply", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 1997.

This European Standard was circulated for CEN Enquiry as two separate drafts, prEN 883 and prEN 884, which have now been combined.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

In respect of potential adverse effects on the quality of water intended for human consumption, caused by the product covered by this standard:

- 1) this standard provides no information as to whether the product may be used without restriction in any of the Member States of the EU or EFTA;

2) it should be noted that, while awaiting the adoption of verifiable European criteria, existing national regulations concerning the use and/or the characteristics of this product remain in force.

1 Scope

This European Standard describes the characteristics and specifies the requirements of polyaluminium chloride hydroxide and polyaluminium chloride hydroxide sulfate used for treatment of water intended for human consumption and gives reference to the analytical methods. It gives information on their use in water treatment.

-- Vynechaný text --